



— Tá tosað verður um røkt í heiminum, mugu vit skilja, at tað ikki er tað sama sum røkt á sjúkrahúsi. Í heiminum er eingin klokka sum ringir, umsjúklingurin hevur brúk fyri hjálp. Vit eru ikki tøk allansólaringin, sum á sjúkrahúsi og eloa røktarheimi

millum yrkin, men skipanin ber enn dóm av gomlum hugburði, og hann er tørfur at broyta. Hetta vita vit, men áðrenn hugburðurin verður broyttur, er tørfur at fáa nakað nýtt inn í skipanina, sigur Elsba Lützen.

Annar vansi í Heimarøktini er, at arbeiðsþáttur er so spætt, og at tað tí er tørfur at samla starvsfólkini, og geva teimum ein arbeiðssetning innan bæði sjúkrarøkt og heimahjálp.

— Var tað rætt at broyta skipanina, tá arbeiðið ikki var betur samskipað áðrenn samanleggingina?

— Jú, tað var avgjørt rætt, men trupulleikin er at partar í skipanini ikki hava útbúgving.

Neyðugur bygnaður í Heimarøktini

— Er tað neyðugt við so stórum bygnaði, har økisleiðari og eftirlitskvinnur eru, sum samskipa arbeiðið hjá røktini?

— Stórir bygnaður er neyðugur so leingi sum vit ikki hava funnið tað rætta, t.v.s. at skipanin er bæði lands og kommunalt umsit.

— Vit skulu líta fram, har primerøkið verður álagt kommununum at umsita. Tað merkir at ætlanin er at røktarheim og ellisheim og aðrar veitingar skulu skipast undir einum. Eitt nú fáa vit ikki døgnvaktarskipan, áðrenn umsitingin verður lögð út á kommunurnar.

— Er hetta ikki ein ov kostnaðarkrevjandi skipan?

— Tað hevði ikki kostað so nógv, um skipanin ikki var til, men so var neyðugt við nógvum røktarplássum og innleggingum á sjúkrahúsum. Tað hevði kostað enn meir.

— Hvør er uppgávan hjá økisleiðararunum?

— Hon er at vitja í heimunum og meta um tørv á røkt, men annars eisini at vera við í arbeiðinum, tá t.d. sambyli verða stovnst.

— Eftirlitskvinnur vitja eisini í heimunum og meta um tørv á reingerð o.s.fr.

Ógreitt hvat stovnurin stendur fyri

— Hvi heldur Heimarøktin ikki jättanina, men noyðst at fáa eykajättan á hvøjum ári?

— Ein orsök til figgarligu

trupulleikarnar eru, at hvørki brúkarin, starvsfólkid ella Heimarøktin vita, hvat stovnurin stendur fyri.

— Tí fara vit nú at gera eina leiðbeining, sum verður send brúkarunum, stovnum og starvsfólkunum í skipanini, har greitt verður upplýst, hvat skipanin stendur fyri, og hvørja tænastu vit kunnu veita.

— Hetta kevvur eitt samskipti millum partarnar í Heimarøktini og út í sjúkrahúsverkið. Tað er en spurningur um samskipti, sigur Elsba Lützen, sum er sannfærd um, at jättanin kann haldast, tá stovnurin upplýsir um, hvørjar tænastur Heimarøktin er færd fyri at veita.

HON & HANN
31 65 15
Klædnahandilin
í
Miðbýnum

**1 ÁRA
FØÐINGARDAGUR
2. okt.
við nógvum góðum
tilboðum**

**TIL HANN
LEÐURJAKKAR
FØÐINGARDAGSPRÍSUR
EINANS 1499,-**

**SJOKK! SJOKK! SJOKK!
DUN-LOOK JAKKAR
VANLIGUR PRÍSUR 999,-**

**FØÐINGARDAGSPRÍSUR
EINANS 499,-**

**TIL HANA
TROYGGJUR
FYRR 299,-**

**FØÐINGARDAGSPRÍSUR
EINANS 99,-**

**ALT AV MERKINUM
DIESEL
-30%**

**COWBOYBUKSUR
FYRR 998,-² pør
FØÐINGARDAGSPRÍSUR
EINANS 699,-**

**Vælkomin í
HON & HANN**
HER ERU VIT
Niels Finsensgøta 10
Opð:
má.-hó.: 10.00-18.00
fri.: 10.00-19.00
ley.: 10.00-14.00

HON & HANN
31 65 15

Fylgisveinaeftirlit um trý ár

Føroyska og grønlenska sendinevndin tók undir við fylgisveinaeftirliti frá 1. januar 2001 fyri øll skip í NAFO økinum, men var ímóti at krevja eygleiðarar við øllum skipum sum eina endaliga skipan

ÓLAVUR Í BEITI

Á 20. ársfundinum í NAFO herfyri var eisini umrøtt, hvussu eftirlitið skal verða framyvir við skipum sum fiska í NAFO øki. Avgjørt var, at frá 1. januar 2001 skulu øll skip verða undir fylgisveinaeftirliti.

Í fundarfrágreiðingini frá Fiskimálastýrinum verður greitt frá, at føroyska og grønlenska sendinevndin tók undir við fylgisveinaeftirliti frá 1. januar 2001 fyri øll skip í NAFO økinum, men var ímóti at krevja eygleiðarar við øllum skipum sum eina endaliga skipan.

Kostnaðarmikil skipan

Føroyska sjónarmiðið er, at hetta er ein sera kostnað-

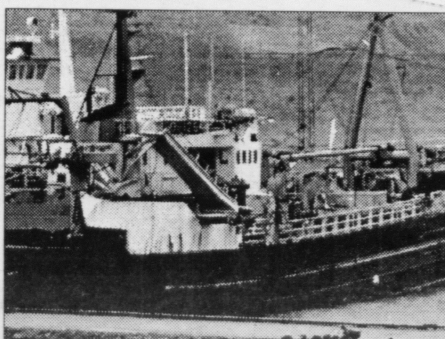
armikil skipan, og at tað er lítil og eingin hjáveidd av øðrum fiskasløgum í rækjuveiðini. Hesum sjónarmiði stuðla Noreg og Ísland.

— Tey baltisku londini taka undir við teimum norðurlendsku londunum um at eygleiðarar umboð á øllum skipum áleggur skipunum ella limalondunum óneyðugar útreiðslur, verður sagt.

Endurskoðast

Og víðari verður greitt frá, at Kanada væl stuðla av USA, Japan, Cuba og Fraklandi (vegna St. Pierre og Miquelon) arbeiðir av øllum alvi at tað skal verða eitt ófrávikiligt krav, at øll skip, sum fiska í NAFO økinum, hava eygleiðarar umboð.

— ES harafturímóti mælir



til fyríbils at halda fram við skipanini í tvey ár afturat og síðani at endurskoða hana, og hetta sjónarmið vann frama á ársfundinum,

verður sagt í fundarfrágreiðingini frá Fiskimálastýrinum eftir NAFO-fundin í Lissabon herfyri.